

## **Your Voice Organization (YVO)**

## **Request for Quotation**

Supply of Poultry and Poultry Farm Materials for PWJ Project in Kot, Batikot districts of Nangarhar Province

Ref#: Supply and Distribution - YVO-PWJ-11-001

Issue Date: 22/August/ 2024

Closing Date: 29/August/ 2024, 04:00 pm

#### **Contact details**

At YVO Main Office – Jalalabad:

Department	Admin/Log	
Telephone	+93731578788	
E-mail	yourvo.org@gmail.com	
Physical Address	House# 7, Street# 23, Adjacent to Babaryan Park#01, PD3, Jalalabad	

# TITLE: Supply and Distribution of Poultry and Poultry Farm Materials to the target population of Kot and Batikot in Nangarhar Province.

YVO needs Poultry and Poultry Farm Materials for a Project in Nangarhar Province, and invites interested parties to submit their sealed offers for the required items brought up in Annex (A). The offers must reach to YVO Main Office Admin/Logistics Unit located in (House# 07, Arbapan Babaryan Street No. 23, Adjacent to Babaryan Park, PD3, Jalalabad, Nangarhar Province) till 4:00 pm August 29, 2024.

Please check Annex (A) for detailed quantity and technical specifications.

#### Terms and Conditions for the bid winner/participants

- Delivery and distribution locations of Poultry and Poultry Farm Materials are in Kot and Batikot Districts of Nangarhar Province.
- 2. Payment will be made within 20 Working days after inspection and complete delivery.
- Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers without sign and stamp will not be accepted. Manipulated/ overwritten offers will automatically be rejected. Supplier shall submit the price quotes in their own letterhead as well
- All Poultry and Poultry Farm Materials must be according to YVO Technical Specifications mentioned in Annex (A).
- If the poultry delivered from other provinces, at least 10 days' rest should be given in Nangarhar Province before distribution in a well quarantined and safe farm/hall.
- The Poultry should be distributed in dis-infected plastic cages. The cages will be returned back to the contractor.
- 7. Mortality occurs within two weeks (15 days) after

## په ننګرهار ولايت کې د د چرګانو او چرګانو روزنې فارم موادو تهيه کولو اړوند د داوطلبۍ اعلان

د ۷۷۷ موسسه په ننګرهار ولايت کې د چرګانو او چرګانو دفارم اړوند مواد چې مشخصات يې په ضميمه (A) کې واضح شوي اړتيا لري او د ټولو علاقمندو او په شرايطو برابرو شرکتونو او ډلو څخه غوښتنه کيږي چې خپل سريند افرونه د ټاکل شوي وخت او نيټ پورې د ۷۷۷ مرکزي دفتر ، چې د جلال اباد ښار دريمې ناحيې اړوند بابريانو کلی کې موقيعت لري ، وړاندې کړی

د مهربانې له مخې د ضرورت وړ مشخصات او تعداد لپاره ضميمه ليست (A) ته مراجعه وکرئ.

## د ګټونکي / ګډونوال داوطلب لپاره د قرارداد شرطونه.

- 1 . د چرګانو او فارم اړوند موادو انتقال او توزيع به د ننګرهار ولايت ، کوټ او بني کوټ ولسواليو کي صورت ونيسي.
- 2 . د پیسو تادیه به د تخینکي کمیټې د تصدیق وروسته په ۲۰ کاري ورځو په موده کی اجراا کیږي.
- 3. داوطلبان بايد خپل قيمتونه چې ماليات ، د انتقال ، بار اوتخليه مصارف شامل وي په افغانيو ترتيب کړي. قيمتونه چې مهر او امضاء ونلري د پروسې څخه اخراج کيږي. افرونه بايد قلم خوري ونلري. ددې شرطپانې سره ، نرخونه بايد د شرکت په رسمي پيډ کې هم ورکړل شي.
- 4 . ټول چرګان او د فارم مواد باید د ۲۷۰ مشخصاتو په اساس وي
   چې په ضمیمه (A) کې په واضح توګه ذکر شوي
  - 5. که چیرې چرګان له نورو ولایتونو څخه را انتقالیږي ، په ننګرهار ولایت کې د توزیغ نیټې څخه وړاندې کم تر کمه ۱۰ ورځې ورته په یو خوندي او مجهز فارم/صالون کې استراحت ورکړل شي/قرنطین شي.
  - 6. چرګان باید په مکروب ضد ، پاک او مخصوصو پلاستیکي قفسونو کې توزیع شي. یاد قفسونه قراردادي ته بیرته ورکول کیږي.
- 7. د توزيع نه وروسته ، که تر ۱۵ ورځو پورې د چرګانو مرګ او مير صورت ومومي ، نو قراردادي مکلف دی چې اړوند کورنيو ته

- distribution should be compensated by redistributing the Poultry according to the number of died Poultry.
- 8. Quotations should be valid for 60 working days.
- YVO and the Directorate of Agriculture Irrigation and Livestock (DAIL), Nangarhar will carry out inspection of all Poultry and Poultry Farm Materials before and after delivery, and will reject any items that are not conforming to the given specifications and YVO requirements.
- 10. The poultry feed will be analyzed and tested by the laboratory of the Ministry/Directorate of Agriculture, Irrigation, and Livestock before distribution, and it will be distributed only after receiving the approval letter.
- 11. In case of delay without logical reasons in delivery of Poultry and Poultry Farm Materials, 0.5% of total cost of undelivered item/quantity will be charged as a penalty for each day of delay.
- 12. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who don't have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and YVO will pay that amount to Ministry of Finance/provincial department, the amount starts from (1 AFN).
- 13. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to YVO bank account as a Contract Performance Guarantee before signing the contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.
- 14. The contractor is responsible for the quantity/quality of supplied Poultry and Poultry Farm Materials as per the specification in Annex (A), YVO Technical Team will carry out the inspection before and after the delivery to the targeted destinations.

- د مړه شوو چرګانو په تعداد نور چرګان جبران او توزیع کړي .
- 8 . ورکړل شوي قیمتونه باید تر ۶۰ ورځو پورې اعتبار ولري او داوطلب یې باید پخپل افر کې په واضح توګه ذکر کړي .
- 9. د ۷۷۷ د ننګرهار ولایت د کرهنې او مالدارۍ ریاست د کیفیت او تخنیکي بررسۍ کمیټه به د چرګانو او د فارم اړوند لوازم د توزیع څخه وړاندې او وروسته خپله بررسي ترسره کوي او کوم چرګان او د فارم لوازم چې د ضمیمه (A) مشخصاتو سره برابر نه وی ، رد کبری.
- 1 . دچرگانو خوراکي دانه به د توزيع څخه وړاندې د کرهنې اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت/رياست لابراتوار لخوا تحليل او تجزيه کيږي او د تاييدۍ مکتوب تر لاسه کولو وروسته به توزيع کيږي.
- که چیرې قراردادي د کوم واقعي عذر پرته د ټاکل شوي نیټه څخه د چرګانو او د فارم لوازمو انتقال کې ځنډ راولي پدې صورت کې به د هرې ځنډیدلې ورځ د اړوند جنس د قیمت ۵۰۰ فیصده د جریمي په شکل ګرځول کیږي.
- 1. هغه شرکتونه چې د اعتبار جواز ولري ، ۲ فیصده او ېې اعتبار جواز او شخص څخه به ۷ فیصده دولتي مالیه ګرځول کیږي او د ۷۷۰ له لوري به مالیې وزارت / مستوفیت ته جمع کیږي.پدې قرارداد کی مالیه د ۱ افغانۍ څخه پیل کیږي.
- 1 . ګټونکی داوطلب باید د قرارداد امضاء څخه وړاندې د ۲۷۰ بانکي حساب کې د مجموعه قیمت ۱۰ فیصده د بانکي تضمین په توګه جمع کوي . یاد مبلغ د قرارداد کامیابه توګه سرته رسیدو وروسته قراردادي ته سپارل کیږي.
- 1 . قراردادي مکلف دی ترڅو چرګان او د فارم اړوند لوازم د ضميمه (A) مشخصاتو سره سم توزيع کړي . د YVO کيفيت او تخنيکي کميټه به د توزيع څخه وړاندې او وروسته ارزيابي ترسره کوي .

- 15. Award of the contract will be based on the price, quality, capacity and potentiality of bidder. The evaluation of bidder and their product will be carried out and YVO reserves the right to make the decision of awarding contract.
- 16. The supplier is responsible till end of distribution process and 15 days of mortality clause.
- 17. YVO will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties/taxes, exchange rates and etc.
- 18. The bid winner must deliver the contracted material without any changes till end of the contract.

**Note:** Priority of awarding the contract will be given to relevant business companies.

- 1. د قرارداد ګټونکی به د قیمت ، کیفیت ، ظرفیت او وړتیا په اساس پیژندل کیږي او د شرکت او جنس بررسي به ترسره کیږي.
- 1 . قراردادي د توزيع تر اخره او تر ۱۵ ورځو پورې د چرګانو د مرګ او مير مادې ترسره کيدو پورې مکلف دی.
- 1 . د قرارداد په جريان کې ۲۷0 په هيڅ صورت د مالياتو ، ګمرکي ، او د اسعارو تبادلې نرخونو کې د تغير له وجې قيمتونو پورته تللو لپاره مکلف ندی.
- 1. قرارداد ګټونکی مکلف دی چې بغیر له کوم تغیر څخه او په ښه توګه قرارداد شوي اجناس تسلیم او توزیع کړي.

**نوټ**: لومړيتوب به هغه شرکتونو ته ورکول کيږي چې اړوند تجارتي تجربه ولري.

#### Selection Criteria:

Award will be made to the company whose offer achieved the highest combined administrative, technical and financial score. If the final score is equal between two companies, the score of quality will prevail. Priority will be given for the companies that are actively present in Field. Other eligibility criteria are:

- Incomplete bids will not be considered for evaluation.
- Hold a valid license/registration with Ministry of Commerce.
- Certify that proposed unit prices shall be fixed for the duration of the agreement.

#### 1. Requirement for submission:

Following documents must be duly completed/signed/stamped by authorized person of the company.

- Company License
- Factsheet/Profile
- Copy of Tazkira President and Vice President of company.
- Exact address of Company
- Budget Quotation (Annex A) (Budget/financial Quotation should be submitted in AFN by supplier).
- Transportation including Loading, unloading, distribution and other expenses are supplier's responsibility.

Note: YVO reserves the right to accept all or part of your Quotation, whichever is in its best financial interest.

#### Payment:

Payment shall be made through bank transfer without restricted access to cash in AFN currency and Payment will be made within 20 days net after Completed/End of service.

#### **Disclaimers and Protection Clauses:**

- YVO may cancel the solicitation and is not obligated to make an award.
- YVO reserves the right to reject any or all responses received.

- Issuance of the solicitation by YVO does not constitute a commitment to award.
- YVO reserves the right to disqualify any offer based on non-compliance with solicitation instructions.
- YVO will not compensate bidders or offers for responses to the solicitation.
- YVO reserves the right to issue an award based on the initial evaluation of offers without further discussion.
- YVO may choose to award only part of the activities in the solicitation or issue multiple awards based on the solicitation activities.
- YVO reserves the right to waive minor quotation deficiencies that can be corrected prior to the award determination to promote competition.

#### **Policy Compliance Clause:**

Contractors and subcontractors are required to adhere to YVO's policies, including those pertaining to PSEA, child protection, anti-money laundering, combating the financing of terrorism, and combating modern slavery.

### 

REF#: Supply and Distribution - YVO-PWJ-11-001

#### Supply of Poultry and Poultry Farm Materials for Kot and Batikot, Nangarhar Province:

S/N	Item Name	Specification	Unit	QTY	Unit Cost including 2% or 7% Government Tax (AFN)	Total Cost including 2% or 7% Government Tax (AFN)
1	Pullet Golden Misri Breed	Vaccinated, 6 months old, 50% of the chickens must be able to lay eggs at the first week of distribution.	No	4,200		
2	Cockerels Mix Breed	Vaccinated, 6 months old, 900-1000g	No	420		
3	Feeder	Made of Plastic, Large Size, without any defect	No	420		
4	Drinker	Made of Plastic, Large Size, without any defect	No	420		
5	Feed	Purified Layer Feed No. 13, Made in Afghanistan, Bag of 50 kg	Bag	420		
6	Windows net with frame	High quality net made of fine steel with wooden frame, size: 100X150 cm ( wooden frame thickness 3 inch*3 inch)	Pc	280		
7	Small size door	Made of good quality wood; with size of 150X100 cm. ( wooden frame thickness 3 inch*3 inch and door thickness size 1.5 inch with 4 inch width)	Pc	140		
8	Windows net	High quality net made of fine steel for ventilation, size 100X100 cm.	Pc	280	_	
Grand Total AFN:						

\*\*IMPORTANT NOTES\*\*: 1). The quantities listed for any item in the Annex (A) are subject to change. Any adjustments will be communicated to the supplier in advance.

2) The supplier shall complete Annex A and also provide the price quotes on their official letterhead.

Name of Bidder:	Email and Mobile No.		
Delivery Period:V	Validity Period of the Offer:		
Stamp and Signature:	_Address:		